

Name: _____ Date: _____ Period: _____

Communication Perception Test

We Americans supposedly speak the English language. However, anyone who has ever visited England knows that the English often use different words and phrases than we do. Can you identify what the English words or phrases in the left column below would be if spoken by an American?

- | | |
|--|---|
| <p>_____ chemist</p> <p>_____ phone engaged</p> <p>_____ ring-up</p> <p>_____ round up</p> <p>_____ wines and spirits</p> <p>_____ chipped potatoes</p> <p>_____ give way</p> <p>_____ to let</p> <p>_____ ta!</p> <p>_____ it's mommy's go</p> <p>_____ half five</p> <p>_____ mind your step</p> <p>_____ a bit dear</p> <p>_____ way out</p> <p>_____ bonnet</p> <p>_____ stall</p> <p>_____ flat</p> <p>_____ kiosk</p> <p>_____ iron monger</p> <p>_____ pillar box</p> <p>_____ porter</p> <p>_____ tin</p> <p>_____ lift</p> <p>_____ queue</p> <p>_____ lorry</p> <p>_____ rates</p> <p>_____ braces</p> <p>_____ gangway</p> <p>_____ underground</p> | <p>a. elevator</p> <p>b. mailbox</p> <p>c. orchestra seat</p> <p>d. line</p> <p>e. can</p> <p>f. subway</p> <p>g. hood</p> <p>h. newsstand</p> <p>i. taxes</p> <p>j. suspenders</p> <p>k. aisle</p> <p>l. apartment</p> <p>m. janitor</p> <p>n. hardware dealer</p> <p>o. truck</p> <p>p. exit</p> <p>q. drugstore</p> <p>r. busy</p> <p>s. too expensive</p> <p>t. watch your step</p> <p>u. call</p> <p>v. go halfway around circle and straight up</p> <p>w. liquor store</p> <p>x. french fries</p> <p>y. yield</p> <p>z. for rent</p> <p>aa. bid adieu</p> <p>bb. it's mommy's turn</p> <p>cc. five-thirty</p> |
|--|---|

Provided you got your name correct, give yourself 1 point for putting your name on your paper. Then count the number correct out of 29 possible correct matches above. Your possible total score is 30.

Your score is: _____